

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Юридический факультет
Кафедра Международного права и международных связей

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Юридический факультет

Макаров Андрей
Владимирович

«___» _____ 20___
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности
на 108 часа(ов), 3 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 40.04.01 - Юриспруденция

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
«___» _____ 20___ г. №___

Профиль – Частно-правовая (цивилистическая) (для набора 2024)
Форма обучения: Заочная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

Цель изучения дисциплины: развитие иноязычной коммуникативной компетенции в сфере юриспруденции для решения социально-коммуникативных задач в области профессиональной и научной сфер деятельности.

Задачи изучения дисциплины:

– расширение словарного запаса магистров и интенсивная активизация лексических единиц, накопленных на предыдущих этапах обучения; – формирование профессиональных знаний и умений, деловых качеств будущего магистра-юриста средствами иностранного языка; – развитие коммуникативных навыков профессионального общения.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» включена в «Блок обязательных дисциплин профильного цикла» учебного плана по направлению подготовки 40.04.01 «Юриспруденция» (Б1.О.02).

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы), 108 часов.

Виды занятий	Семестр 1	Всего часов
Общая трудоемкость		108
Аудиторные занятия, в т.ч.	8	8
Лекционные (ЛК)	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	8	8
Лабораторные (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа студентов (СРС)	100	100
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой проект) (КР, КП)		

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
УК-4	<p>УК-4.1.</p> <p>Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного языка; способен логически верно строить устную и письменную речь.</p>	<p>Знать: свободные и устойчивые словосочетания, основные способы словообразования, стилистические и коннотативные особенности лексических единиц по широкому кругу профессиональных и научных тем.</p> <p>Уметь: правильно применять разнообразную лексику в устной и письменной речи по широкому кругу профессиональных тем.</p> <p>Владеть: всеми навыками применения разнообразной профессиональной лексики в устной и письменной речи</p>
УК-4	<p>УК-4.2.</p> <p>Выбирает на государственном и иностранном (ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</p>	<p>Знать: правила фонетической организации, норм, узуса и стиля языка, необходимые для осуществления профессионального и научного общения на иностранном языке в полном объеме; специфику профессионального и научного взаимодействия, культуру делового общения.</p> <p>Уметь: учитывать культурные особенности установления и поддержания межличностных контактов с партнерами, ведения деловых переговоров.</p> <p>Владеть: основными умениями и навыками, необходимыми для</p>

		ведения профессиональной деятельности в будущем с учетом вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнерами
УК-4	УК-4.3. Грамотно строит коммуникацию, исходя из целей и ситуации общения.	<p>Знать: фонетические, грамматические, лексические, стилистические особенности языка для построения корректной коммуникации с учетом целей и ситуации общения.</p> <p>Уметь: применять грамматические нормы, правила фонетики и орфоэпии, лексической сочетаемости иностранного языка для формирования собственного устного и письменного высказывания на уровне advanced с учетом целей и ситуации на иностранном языке</p> <p>Владеть: лексико-грамматическим минимумом, необходимым для осуществления устной и письменной формы профессионального и научного общения на иностранном языке в полном объеме с учетом целей и ситуации общения</p>
УК-4	УК-4.4. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языках.	<p>Знать: особенности глобальной информационной среды, особенности применения информационно-коммуникационных технологий в процессе поиска информации для решения поставленных задач.</p> <p>Уметь: использовать преимущества информационно-коммуникационных технологий при решении поставленных задач.</p> <p>Владеть: навыками работы с новыми средствами коммуникации и с информационными потоками в</p>

		процессе поиска информации для решения поставленных задач
УК-4	<p>УК-4.5. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).</p>	<p>Знать: лексико-грамматический минимум, необходимый для осуществления устной и письменной формы профессионального и научного общения на иностранном языке в полном объеме.</p> <p>Уметь: применять грамматические нормы, правила фонетики и орфоэпии, лексической сочетаемости иностранного языка для восприятия, понимания и критической оценки устного и письменного высказывания на уровне advanced профессионально-научной направленности на иностранном языке.</p> <p>Владеть: навыками аудирования, анализа и интерпретации информации, полученной в процессе коммуникации</p>
УК-5	<p>УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.</p>	<p>Знать: методологию научного исследования, различные научные интерпретации культурных особенностей и традиций различных социальных групп в современном глобальном контексте.</p> <p>Уметь: корректно применять понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук при анализе культурных особенностей и традиций в современном глобальном контексте.</p> <p>Владеть: навыками самостоятельного поиска необходимой информации и</p>

		<p>применения понятийно-категориального аппарата социальных и гуманитарных наук в процессе осмысления и оценки культурных особенностей и традиций различных социальных групп в современном глобальном контексте.</p>
УК-5	<p>УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп.</p>	<p>Знать: особенности исторического развития и формирования социокультурных традиций различных социальных групп.</p> <p>Уметь: анализировать и давать собственную оценку социокультурным традициям различных социальных групп и народов мира.</p> <p>Владеть: навыками самостоятельной оценки и осмысления информации о социокультурных традициях различных социальных групп и народов мира.</p>
УК-5	<p>Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.</p>	<p>Знать: стратегию, приемы и техники аргументации высказываемой точки зрения / позиции с учётом социокультурных особенностей оппонента для решения профессиональных задач.</p> <p>Уметь: корректно использовать стратегии, приемы и техники аргументации в целях представления и / или защиты собственной позиции с учётом социокультурных особенностей оппонента для решения профессиональных задач.</p> <p>Владеть: навыками и техникой аргументации в целях представления и / или защиты собственной позиции с учётом социокультурных особенностей оппонента для решения</p>

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для заочной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С З)	Л Р	
1	1.1	My Legal Career	In-House Lawyers and Their Roles in a Company. Application for the In-House Lawyer Position	22	0	4	0	18
2	2.1	The Main Requirements for Present-Day Lawyers	Personal Traits of a Lawyer	20	0	2	0	18
3	3.1	My Master Degree Work	The Field of Personal Scientific Interests	21	0	3	0	18
4	4.1	Rendering as «Art of Making Presentations»	Paraphrasing and Summarizing techniques Identifying the topic(s), main idea, and supporting details. Identifying the author's opinion. Giving one's own grounded opinion. Linking ideas.	22	0	4	0	18
5	5.1	Abstracting as an Independent Work.	Abstracting as an Independent Work. Abstracting Techniques	23	0	4	0	19
Итого				108	0	17	0	91

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер	Тема	Содержание	Трудоемкость
--------	-------	------	------------	--------------

	раздела			(в часах)

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	My Legal Career	In-House Lawyers and Their Roles in a Company. Application for the In-House Lawyer Position	4
2	2.1	The Main Requirements for Present-Day Lawyers	Personal Traits of a Lawyer	2
3	3.1	My Master Degree Work	The Field of Personal Scientific Interests	3
4	4.1	Rendering as «Art of Making Presentations»	Identifying the topic(s), main idea, and supporting details. Identifying the author's opinion. Giving one's own grounded opinion. Linking ideas.	4
5	5.1	Abstracting as an Independent Work	Abstracting as an Independent Work. Abstracting Techniques. Accuracy when Summarizing. Objectivity. Focus on Main Ideas. Excluding Details and Examples. Concise Summaries. A successful summary	4

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	My Legal Career	Выполнение упражнений, подготовка устного сообщения	18

2	2.1	The Main Requirements for Present-Day Lawyers	Выполнение упражнений, подготовка устного сообщения	18
3	3.1	My Master Degree Work	Подготовка устного сообщения	18
4	4.1	Identifying the topic(s), main idea, and supporting details. Identifying the author's opinion. Giving one's own grounded opinion.	Аналитическая обработка текста, выполнение упражнений	18
5	5.1	Abstracting as an Independent Work. Abstracting Techniques.	Аналитическая обработка текста, выполнение упражнений	19

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. 1. Алешугина Е.А. Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов: учеб. пос. для вузов / Е.А. Алешугина, Г.К. Крюкова, Д.А. Лошкарева; Нижегород. гос. архитектур.-строит. ун-т – Н.Новгород: ННГАСУ, 2016. – 95 с. ISBN 978-5-528-00113-5.

2. 2. Английский для юристов : учебник / под ред. И.А. Горшеневой. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2012. - 423 с. - ISBN 978-5-238-01763-1 : 315-00.

3. 3. Еремина, В.М. English for Business and Academic Use : учеб. пособие. - Чита : ЗабГУ, 2015. - 116 с. - ISBN 978-5-9293-1514-5 : 116-00.

4. 4. Козыкина, Н. В. Развитие навыков аннотирования и реферирования : учеб. пособие/Козыкина Н. В, Шадрина Е.Н. - Чита : ЧитГУ, 2007. - 138 с.

5. 5. Макарова, Т.Б. Обучение рендерированию оригинальных текстов: учеб. пособие / Макарова Т.Б. - Чита : ЗабГУ, 2014. - 231 с.

5.1.2. Издания из ЭБС

1. 1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное

пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469617>.

2. 2. Жиронкина, О. В. Professional English for lawyers = Английский язык профессионального общения для юристов [Электронный ресурс] : учебное пособие / Жиронкина О. В. - Кемерово : КемГУ, 2020. - 136 с. - Книга из коллекции КемГУ - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-8353-2673-0. <https://e.lanbook.com/book/172666>

3. 3. Кушнарера, Н. В. Учебно-методическое пособие по английскому языку для магистрантов [Электронный ресурс] / Кушнарера Н. В., Дрофа С. Ю. - Омск : ОмГУПС, 2019. - 40 с. - Утверждено методическим советом университета. - Книга из коллекции ОмГУПС - Языкознание и литературоведение. <https://e.lanbook.com/book/165675>

4. 4. Нужнова, Е.Е. Английский язык. Professional Reading: Law, Economics, Management : Учебное пособие для вузов / Нужнова Е. Е. - 2-е изд. - Москва : Юрайт, 2021. - 149 с. - (Высшее образование). - URL: <https://urait.ru/bcode/473029> (дата обращения: 10.08.2021). - ISBN 978-5-534-07994-4 : 389.00.

5. 5. Чикилева, Л. С. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2). English for Public Speaking : учебное пособие для среднего профессионального образования / Л. С. Чикилева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 167 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12960-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/476889>.

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. 1. Английский для юристов: учебник / А.А. Лебедева [и др.]; под ред. А.А. Лебедевой. - Москва: Юнити-Дана, 2010. - 359 с. - ISBN 978-5-238-01884-3 : 367-50.

2. 2. Барановская, Т.В. Грамматика английского языка : сб. упражнений. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Айрис-Пресс, 2010. - 382 с. - (Вас ждет успех!). - ISBN 978581123384-7 : 229-00.

3. 3. Мага А.А. Culture and Law : учеб. пособие / Мага А.А., Соловьева И.Н., Эмирзиади Е.С. - Чита : ЗабГУ, 2014. - 149 с. - ISBN 978-5-9293-1106-2 : 109-00.

4. 4. Щавелева, Е.Н. NOW TO MAKE A SCIENTIFIC SPEECH. Практикум по развитию умений публичного выступления на английском языке для студентов, диссертантов, научных работников технических специальностей : учеб. пособие. - Москва : Кнорус, 2007. - 92 с. - ISBN 978-5-85971-782-8 : 222-02.

5.2.2. Издания из ЭБС

1. 1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/469617>.

2. 2. Английский язык для юристов (A2–B2) : учебник для вузов / М. А. Югова, Е. В.

Тросклер, С. В. Павлова, Н. В. Садыкова ; под редакцией М. А. Юговой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 522 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13600-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/466073>. 54.

3. 3. Кононенко, А. П. Международный деловой иностранный язык [Электронный ресурс] : учебное пособие по английскому языку / Кононенко А. П., Маруневич О. В. - Ростов-на-Дону : РГУПС, 2019. - 130 с. - Книга из коллекции РГУПС - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-88814-880-8. <https://e.lanbook.com/book/134033>

4. 4. Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (Learning Legal English) : учебник и практикум для вузов / Л. В. Ступникова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 403 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10358-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/4689>

5. 5. Цыганкова, А. С. Научная статья на английском языке: советы начинающим = Research Paper in English: Tips for Beginners [Электронный ресурс] : учебное пособие / Цыганкова А. С. - Хабаровск : ДВГУПС, 2018. - 94 с. - Рекомендовано методическим советом по качеству образовательной деятельности ДВГУПС в качестве учебного пособия. - Книга из коллекции ДВГУПС - Языкознание и литературоведение. <https://e.lanbook.com/book/179351>

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
ЭБС "Юрайт"	https://urait.ru/
ЭБС "Лань"	https://e.lanbook.com/

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, ABBYY FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

- 1) Foxit Reader
- 2) MOODLE
- 3) Mozilla Firefox
- 4) СПС "Консультант Плюс"

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
--	---

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закреплённой расписанием по факультету
Учебные аудитории для проведения практических занятий	
Учебные аудитории для промежуточной аттестации	
Учебные аудитории для курсового проектирования(выполнения курсовых работ)	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закреплённой расписанием по кафедре
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	
Учебные аудитории для текущей аттестации	

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Основной целью изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является реактивация навыков и умений иноязычной речевой деятельности, полученных на бакалавриате.

Для освоения материала дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех лекционных и практических занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- все вопросы соответствующих разделов и тем по дисциплине необходимо фиксировать (на любых носителях информации);
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Порядок организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- поиск, обработку, адаптацию необходимой по дисциплине информации;
- выполнение заданий для самостоятельной работы;
- самостоятельное изучение отдельных вопросов курса;
- подготовка к практическим и семинарским занятиям, в соответствии с рекомендациями преподавателя (выполнение конкретных заданий, соответствующие организационные

действия и т.д.).

Как правило, организация самостоятельной работы предполагает:

- постановку цели;
- составление соответствующего плана;
- поиск, обработку информации;
- представление результатов работы.

Разработчик/группа разработчиков:
Наталья Александровна Казанцева

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой

_____ «___» _____ 20___ г.